

Posudek diplomové práce

Název práce: **Variationen der Liebe in ausgewählten Novellen Ferdinand von Saars**

Autorka: **Lenka Mjachká**

Vedoucí dipl. práce: PhDr. Viera Glosíková, CSc.

Oponentka: PhDr. Tamara Bučková, Ph.D.

Předložená diplomová práce je psána německy, obsahuje úvod, bibliografickou kapitolu, čtyři kapitoly interpretačního charakteru, závěr v německém i českém jazyce, dále seznam použitých pramenů a obrazovou přílohu.

K jednotlivým částem/kapitolám:

V úvodu autorka zmiňuje svou motivaci pro výběr tématu a formuluje cíl práce, východiska, jakož i zaměření jednotlivých kapitol v celkové struktuře práce.

První kapitola je věnována biografickému portrétu poměrně málo známého spisovatele Ferdinanda von Saara, jehož určité životní etapy jsou spjaty s Moravou a Čechami. Už v této části autorka diplomové práce dokázala velmi přesvědčivě zpracovat informace ze sekundární literatury, kterou získala především ve fondech Vídeňských knihoven. Již v této úvodní kapitole je v krátkosti prezentována literární tvorba spisovatele, především se zřetelem na tematiku jeho děl. Stručně je naznačena rovněž recepce Saarových próz.

Další tři kapitoly jsou věnovány analýzám třech próz: *Die Geigerin*, *Schloß Kostenitz*, *Requiem der Liebe*. Každá z těchto stěžejních kapitol je strukturována do dalších subkapitol, v nichž jsou pojednány kontexty vzniku literárního textu, dále jsou charakterizováni protagonisté, představen a analyzován je děj jednotlivých próz, a v poslední subkapitole je reflektováno ztvárnění tématu lásky.

Při analýzách literárních děl se autorka soustředila primárně na tematickou rovinu, což odpovídá zadání diplomové práce, a tam se pohybuje velmi suverénně, přičemž vhodně využívá citáty z primární i sekundární literatury. Kompletností analýzy by zajisté prospělo, kdyby byla věnována větší pozornost také formálním prvkům, především použitým literárním prostředkům (např. stylotvorným).

Přes zmíněný nedostatek považuji analytickou část diplomové práce za velmi podnětnou, která představuje zásadní autorčin přínos ke zpracovanému tématu. Ukazuje kromě jiného, jak

diplomantka dokáže fundovaně pracovat s literárním textem a dospět k formulování podstaty literární výpovědi. Za mimořádně zajímavou považuji závěrečnou část v německém a českém jazyce, kde autorka sumarizuje poznatky, k nimž dospěla.

Diplomová práce má dobře promyšlenou strukturu a je napsána velmi kultivovaným jazykem. Je v ní patrná nejenom fascinace prózami, ale i kritický přístup k spisovatelovým ztvárněním např. ženských postav. Za podstatné považuji rovněž zasazení díla Ferdinanda von Saara do širšího literárně historického kontextu.

Diplomová práce ukazuje, jak už naznačeno, že její autorka se dobře zorientovala v sekundární literatuře, vhodně využila citace z primární i sekundární literatury a vypracovala poměrně rozsáhlý a přesný poznámkový aparát.

Vhodným doplněním je obrazová příloha s portrétem autora, s jeho dopisem z r. 1879 a s ukázkou časopiseckého publikování spisovatele atd.

Vzhledem k výše uvedenému hodnocení navrhuji známku výborný (1) .

Při obhajobě by se měla autorka vyjádřit k následující otázce:

1. Jsou podle Vás analyzované literární texty využitelné při výuce němčiny na středních školách? Své tvrzení zdůvodněte.

V Praze, dne 17. 5. 2010

PhDr. Viera Glosíková, CSc.